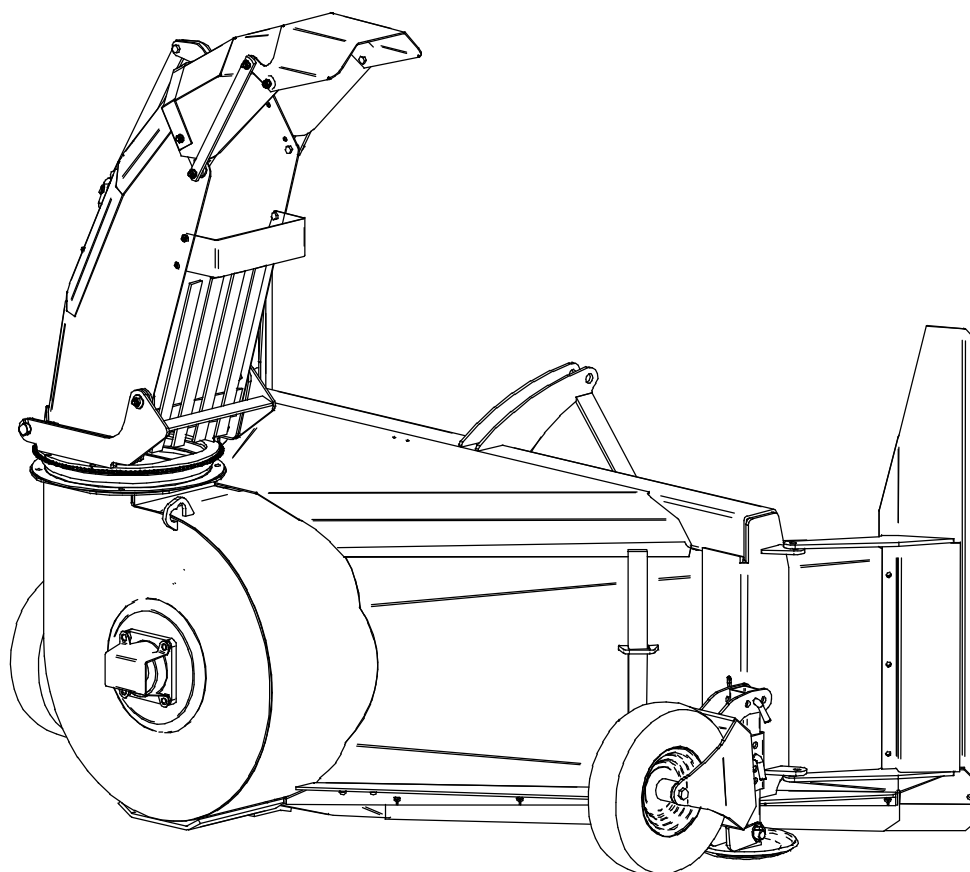


SNØFRES 2005-B

Bruksanvisning Reservedeler

Prod. nr. fra 73768



R2005-B Figur 1B



PRODUSENT
LID JARNINDUSTRI AS
N-5600 NORHEIMSUND

R 2005-B

VELKOMMEN SOM DALEN-KUNDE !

Gratulerer med kjøp av et DALEN-produkt ! Før du tar i bruk utstyret ber vi om at du leser bruksanvisningen nøye. Denne bør du ta vare på, og levere den videre om du senere selger produktet til andre.

NB! Vi vil anbefale at du straks fyller ut informasjonen nederst på side 4. Dette er nødvendige opplysninger for deg i forbindelse med eventuelle tekniske spørsmål senere.

Lid Jarnindustri AS produserer en rekke produkter som: vedmaskiner, vedkløyvere, løfteutstyr, traktorskuffer, traktorskjær, snøfresere, grasutstyr, vernebøyle, tappestativ for storsekk, feiemaskiner, sandstrøere etc. Ønsker du flere opplysninger, så kan du se på våre sider på internett: www.dalen.no, eller skrive noen ord til oss.

Vårt ønske er at du skal bli en fornøyd DALEN-kunde. For å oppnå dette satser vi på kvalitet, brukervennlige produkter og god design. Vi ønsker i samarbeid med våre forhandlere å gjøre det vi kan for å løse eventuelle problemer som skulle oppstå, og garanterer levering av reservedeler i 10 år. I praksis kan vi ofte levere reservedeler til produkter som er 20 år eller eldre.

Lid Jarnindustri er en framtidsrettet bedrift. Derfor satser vi på kontinuerlig produktutvikling, noe som du som DALEN-kunde vil dra nytte av. Vi ønsker gjerne å få tilbakemeldinger fra deg som kunde. I den anledning er vi ute etter både gode og dårlige erfaringer, og gjerne ideer eller forslag til produktendringer eller tilleggsutstyr. Send oss et brev eller bruk E-mail: post@daleno.no. Alle forslag vil bli vurdert ved senere oppgraderinger av produktet.

For at vi skal kunne informere deg om nyheter på DALEN utstyret du nå har kjøpt, ønsker vi at du fyller ut skjemaet bakerst i bruksanvisningen og returnerer det til oss, eventuelt at du registrerer deg på vår webside www.dalen.no.

Med vennlig hilsen
Lid Jarnindustri AS



Dag Rune Lid
Markedssjef

SAMSVARSERKLÆRING

LID JARNINDUSTRI A/S N-5600 NORHEIMSUND

erklærer at følgende produkt

DALEN 2005-B Snøfres

er i samsvar med kravene i forskrift nr. 522 om maskiner,
fastsatt ved kgl.res. 19. august 1994, sist endret 14. januar 1998.

Norheimsund, 11.10.2002


Jostein Auganes

INNHold

side:

1	INNLEDNING	
	Velkommen som DALEN-kunde	2
	Samsvars-erklæring	2
	Produksjonsnummer og viktige produkt-opplysninger	2
2	SIKKERHET	
	Sikkerhet – forsiktighetsregler	5
	Sikkerhet – merking	6
3	GENERELL PRODUKT-BESKRIVELSE	
	Bruksområder	7
	Oppbygning, funksjon og virkemåte	7
	Tekniske data	7
	Tilleggsutstyr	7
4	MONTERING OG KLARGJØRING FØR BRUK	
	Montering av tut	8
	Beregning av vinkel på leddaksel	9
	Tilpassing av leddaksel	9
5	KJØRING MED SNØFRES - BRUKERTIPS	
	Turtall på kraftuttak	10
	Regulering av effektiv fresebredde	10
	Regulering av fresedybde	10
	Brukertips	10
6	VEDLIKEHOLD	
	Etterstramming av skruforbindelser	11
	Smørepunkt	11
	Skifte av slitestål	11
7	RESERVEDELER	
	Freserhus montert	12 - 14
	Svingmotor for tut	15
	Hydraulisk styring av nedbrekk	16
	Kantskjær	17
	Tut med nedbrekk og ekstra nedbrekk	18 - 19
	Lasterenne	20 - 21
	Ekstra nedbrekk for lasterenne	20
	Svingstopper	20
	Montering av lasterenne	20
	Triangel overgangskopling for 3-punkts redskap	22
	HMV overgangskopling for 3-punkts redskap	22
8	GARANTI	
	Garantibestemmelser for dalen-produkter	23
9	REGISTRERINGSSKJEMA	
	Vær vennlig å fyll ut skjema og returner det til Lid Jarnindustri AS	25

PRODUKSJONSNUMMER

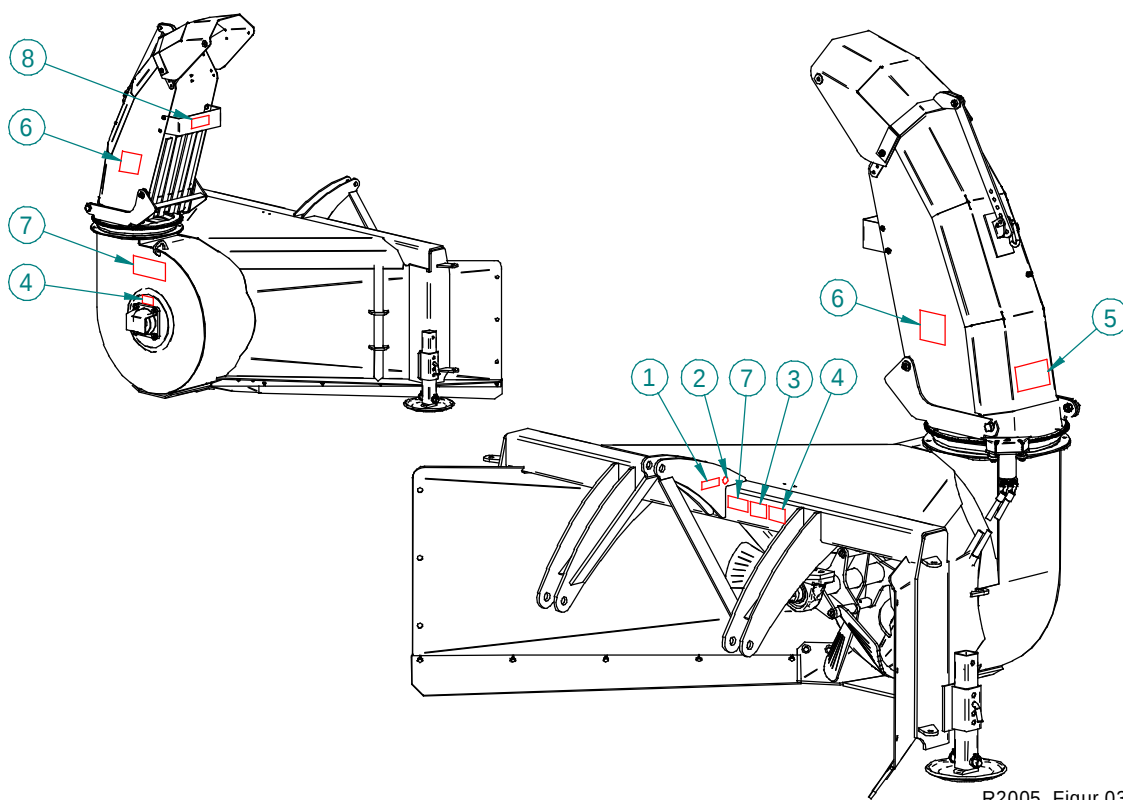
Produksjonsnummeret er innstemplet på typeskiltet. (1)
Vi anbefaler at du straks leser av produksjonsnummeret
på typeskiltet og noterer det nederst på denne siden.

Oppgi alltid produksjonsnummer, produksjonsår og
kjøpsdato ved alle henvendelser til forhandler angående
service eller bestilling av tilleggsutstyr.

Dette vil forenkle service og sikre deg som DALEN-
kunde rask og sikker leveranse av reservedeler og
tilleggsutstyr.

DALEN	LID JARNINDUSTRI AS	
	N-5600 NORHEIMSUND-NORWAY	
	www.dalen.no	
ART. NR.:		
PROD. NR.:		

PLASSERING AV TYPESKILT / MERKING



R2005 Figur 03

VIKTIGE PRODUKT- OPPLYSNINGER:

Produksjons-nummer (se typeskilt)

Artikkel nr: (se typeskilt)

Kjøpsdato

Produksjonsår (se typeskilt)

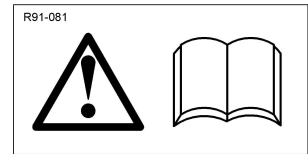
Forhandler

Forhandlers telefon. nr.

2 SIKKERHET - FORSIKTIGHETSREGLER

2.1 LES BRUKSANVISNINGEN

Alle som bruker DALEN 2005-B Snøfres må gjøre seg kjent med innholdet i bruksanvisningen før maskinen tas i bruk. Forskrift om bruk av arbeidsutstyr av 26. juni 1998 pålegger arbeidsgiver å sørge for informasjon og opplæring for sikker bruk, og at utstyret som brukes er forskriftsmessig.



2.2 FORSIKTIGHET VED BRUK

Snøfres må brukes med særlig omtanke og forsiktighet. Vær spesielt oppmerksom ved rygging, slik at ikke personer eller gjenstander blir skadet.

2.3 INGEN PERSONER I SNØFRESENS KASTEOMRÅDE

Sørg for at ingen personer oppholder seg i snøfresens kasteområde. Snø, isklumper eller steiner som kastes ut av snøfresen kan skade personer eller gjenstander.

Reguler kastelengden og retningen på strålen med nedbrekkstuten, turtallet på motoren og sving av tuten. Plasser alltid snøen slik at det skapes minst mulig ulempe for de som bor langs veien.

2.4 STANS VIFTEN FØR RENSING AV TUT

Skulle tuten bli tilstoppet av snø, må **ALLTID** vifteakselen være stanset før rensing ! Sørg for at kraftuttaket er utkoplek (ikke bare med clutchen) eller stans motoren. Vipp om nødvendig ned tuten og bruk rensestokken som følger med snøfresen. Vær oppmerksom på klemfare når tuten vippes opp igjen. Verneinnretninger på tut må alltid være montert og i orden når snøfresen er i bruk !

2.5 KLEMFARE VED INNMATERE OG VIFTE

Når innmaterne og viften roterer representerer dette en stor klemfare som kan føre til alvorlig personskade. Når viften roterer må en ikke gå inntil åpningen foran på snøfresen og **ALDRI** ha noen kroppsdeler innenfor kanten av åpningen foran på freserhuset. Sørg alltid for at personer ikke oppholder seg nær snøfresen når den er i bruk.



Skal det renses for snø inne i freserhuset, må **ALLTID** vifteakselen være stanset før rensing ! Sørg for at kraftuttaket er utkoplek (ikke bare med clutchen) og stans motoren.

2.6 KLEMFARE VED LEDDAKSEL

Kontroller at beskyttelsesdekselet rundt leddaksel **ALLTID** er på plass og at det er festet med den medfølgende kjettingen slik at det ikke roterer under bruk. Kontroller at dekselet er i orden til enhver tid. Unngå opphold nær leddakselen når den roterer. Hvis klær hekter seg fast i en roterende leddaksel uten beskyttelse kan det føre til alvorlige personskader.



2.7 STANS MOTOR FØR REPARASJONER

Før reparasjoner eller vedlikehold må motoren være stanset, eller snøfresen koplet fra traktor. En må **ALDRI** oppholde seg under maskiner som henger på traktorens hydraulikk. Ved skifte av slitestål, sørg alltid for at snøfresen understøttes på en forsvarlig måte før arbeidet utføres.

2.8 HYDRAULIKK-OLJE UNDER TRYKK

Vis forsiktighet ved håndtering av hydraulikk. Unngå hudkontakt med olje. Hydraulikk-slangere som viser tegn til aldring eller sprekkdannelser må skiftes. Opphold deg aldri like i nærheten av uskjærmede hydraulikk-slangere under bruk. Skulle en tynn stråle fra et lite hull i en hydraulikk-slange slå gjennom huden og inn i vevet kan dette være livstruende hvis en ikke kommer til legebehandling.

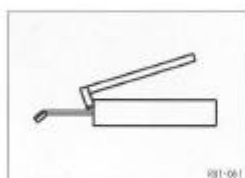
2 SIKKERHET - MERKING



10 Advarsel leddaksel



6 Advarsel



4 Greasepresse



7 Les bruksanvisningen



8 Advarsel roterende deler

R2052 Figur 03B

		MERKING AV 2005		Se figur 3B
Pos.	Artikkel	Navn, type, dimensjon	Antall	Merknad
1	R91-034	Typeskilt	1	
2	R91-044	Klebeskilt "CE"	1	
3	R91-039	Klebeskilt "540 omdr/min"	1	
4	R91-061	Klebeskilt "Greasepresse"	2	
5	R91-030	Klebeskilt "DALEN" 120x210 mm	3	Montert på tut
6	R91-033	Klebeskilt "Advarsel"	2	Montert på tut
7	R91-081	Klebeskilt "Les bruksanvisningen"	1	
8	R91-102	Klebeskilt "Advarsel roterende deler"	1	Montert på tut
9		Forhandlerlogo	1	
10		Klebeskilt "Advarsel leddaksel"	1	Montert på leddaksel

3 GENERELL PRODUKTBEKRIVELSE

BRUKSOMRÅDE

DALEN 2005-B er en solid og driftsikker V-fres spesielt velegnet for større traktorer. DALEN 2005-B leveres med 3-punkts kopling som standard, og er tilpasset kategori 2 trekkstenger. HMV og Triangel overgangskoplinger er tilleggsutstyr, se tilleggsutstyr nedenfor for bestillingsnummer.

OPPBYGNING, FUNKSJON OG VIRKEMÅTE

DALEN 2005-B er en V-fres med asymmetrisk freserhus. Dette vil si at i forhold til senter vifteaksel er venstre side av freserhuset smalere og har mindre vinkel enn høyre side. På grunn av rotasjonsretningen på vifteakselen vil innmaterbladene dra snøen litt mot venstre i freserhuset. Asymmetrisk freserhus gjør at snøen glir lettere inn til vifta, og øker derved kapasiteten på fresen.

DALEN 2005-B har en arbeidsbredde på 230 cm. Med monterte kantskjær kan bredden økes til 260 cm. På vifteakselen er det montert 6 hengslede innmaterblad opplagret med glideforinger og utstyrt med smørenipler. Innmaterbladene mater snøen inn til vifta. Hengslingen gjør at bladene viker unna for fremmedlegemer, og reduserer faren for skade på fresen.

Den spesilautformede utkastervifta har en diameter på 80 cm, og gir optimal kastelengde i forhold til effektbehovet. Fra vifta kastes snøen ut og styres i riktig retning av tuten. Denne har påmontert en regulerbar nedbrekkstut, som gir større kontroll over strålen. Tuten dreies rundt med en hydraulisk svingmotor. Tuten har godt tilpasset fasong og utførelse for best mulig funksjon. Den avrundede ryggen gir bedre snø-gjennomgang og sentrerer strålen. Tuten er nedfellbar, noe som gir enkel tilgang ved vedlikehold.

Som tilleggsutstyr kan det leveres hydraulisk styring av nedbrekkstut, og ekstra nedbrekkstut for optimal kontroll på strålen. Se komplett liste over tilleggsutstyr ned bestillingsnummer nedenfor.

På DALEN 2005-B er det montert utskiftbare slitestål på sidene og i midten.

Som standard leveres Walterscheid leddaksel. Lavt koplingspunkt gir fresen gode slepeegenskaper.

TEKNISKE DATA

Arbeidsbredde uten kantskjær	230 cm
Arbeidsbredde med 1 kantskjær	245 cm
Arbeidsbredde med 2 kantskjær	260 cm
Viftediameter	80 cm
Effektbehov	45 kw / 60 hk
Vekt fra	540 kg

TILLEGGSUTSTYR

Nedenfor er oppført tilgjengelig tilleggsutstyr for DALEN 2005-B.

Monteringstegninger og delelister finnes lengre bak i bruksanvisningen.

Artikkel nr.	Navn, type, dimensjon	Merknad	Se Side
0278-130	Toppstagledd	For å få større bevegelighet på fres	
0278-450	Hydraulikk for nedbrekk, enkeltvirkende med akkumulator	For hydraulisk styring av nedbrekkstut	16
0278-460	Skjøteslange for lasterenne	For sylinder, hydraulisk nedbrekk	20
0278-470	Hydraulikk for nedbrekk, dobbeltvirkende	For hydraulisk styring av nedbrekkstut. Må monteres på 0978-361 Lasterenne (eller 0278-450 enkeltvirkende)	16
0978-238	Ekstra nedbrekkstut (flat rygg)	Til fabr. nr 61550 (1999) Må monteres på 0978-361 Lasterenne	20
0978-260	Nedbrekkstut (flat rygg)	Til fabr. nr 61550 (1999) Må monteres på 0978-361 Lasterenne	21
0978-361	Lasterenne (flat rygg) med skjøteslange og vernegrind	For fresing av fortau og lignende med opplasting av snø rett på lastebil	20
2005-400V	Kantskjær komplett venstre	Øker arbeidsbredde ca 15 cm	17
2005-400H	Kantskjær komplett høyre	Øker arbeidsbredde ca 15 cm	17
0978-420-TP	Mellomkopling 3-punkt kopling	3-punkt til 3 punkt, bygger ca. 30 cm	
0978-420-HM	Mellomkopling HVM-kopling	3-punkt til HVM, bygger ca. 30 cm	
0978-420-TR	Mellomkopling Triangelkopling	3-punkt til Triangel, bygger ca. 30 cm	
0978-550	Svingstopper for tut med sjokkventil for hydraulisk motor	Begrenser rotasjon for å hindre sprut på traktor. Må monteres på 0978-361 Lasterenne	20
0980-TR	Triangel overgangskopling	Fra 3-punkt, bygger ca 11 cm	22
0980-HM	HVM overgangskopling	Fra 3-punkt, bygger ca 17 cm	22
0983	Ekstra nedbrekkstut, (knekka rygg)	Fra fabr. nr. 63600	19
2005-340	Hjul for 2005		14

4 MONTERING OG KLARGJØRING FØR BRUK

MONTERING AV TUT

Tuten monteres på svingkransen med 6 stk. medfølgende skruer, og med skiver på oversiden.

STYRING AV NEDBREKKSTUT HYDRAULISK

For å styre snøstrålen leveres standard et stag med flere alternative hull for ønsket stilling. For hydraulisk styring monteres 0278-450 Hydraulikk for nedbrekk, enkeltvirkende eller 0278-470 Hydraulikk for nedbrekk, dobbeltvirkende. Dobbeltvirkende anbefales.

BEREKNING AV VINKEL PÅ LEDDAKSEL

- ? Løft trekkstengene på traktoren til 450 – 500 mm over bakken. (Avstand mellom trekkstengene ca.820mm)
- ? Mål avstanden A fra enden av kraftuttak-tapp til senter av trekkboltene. (Mål horisontalt)
- ? Mål høgda H frå bakken til senter av kraftuttak-tapp.
- ? Set inn i tabellen på figuren nedenfor. Avstanden A – 94mm og høgda H. Vinkelen kan deretter leses av.

Med overgangskopling 0980-TR blir vinkelen redusert med ca.2gr.

Med overgangskopling 0980-HM blir vinkelen redusert med ca.2,5gr.

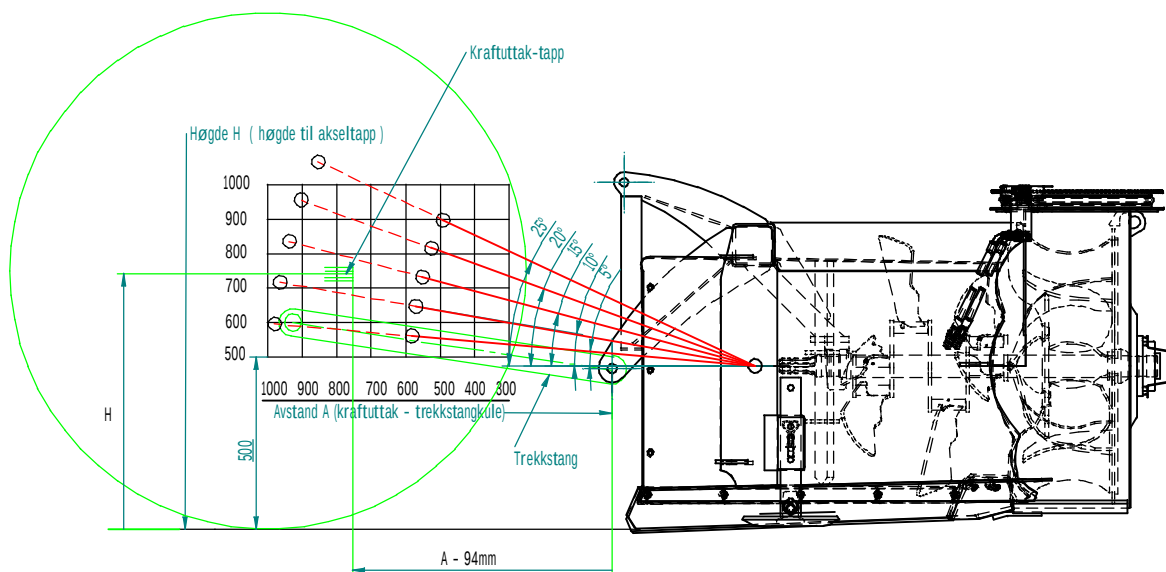
Med mellomkopling 0978-420TP/TR/HM blir vinkelen redusert med ca.4gr.

TILPASSING AV LEDDAKSEL

En del traktorer har høysittende kraftuttak som gjør at vinklene på leddakselen blir for store, og levetiden på akselen reduseres. Vinkelen bør være minst mulig, og må ikke overstige 25 grader.

Kontroller at akselvinkelen og aksellengden er innenfor anbefalte verdier. Overgangskopling 0980-HM og 0980-TR bygger fresen noe bakover. Dersom akselen er for lang må den kappes. Framgangsmåten beskrevet nedenfor anbefales.

- ? Monter først freseren på traktoren uten leddaksel. Kontroller at det er nok klaring mellom traktorhjul m/kjettinger, og fresens vinger / kantskjær i alle løftehøyder, også ved aktiv bruk av toppstag.
- ? Finn så stillingen der profiltappene har kortest avstand. Trekk leddakselen fra hverandre og stikk gaflene inn på hver sin profiltapp med rørene ved siden av hverandre.
- ? Merk på røret for kapping, beregn min. 10mm endeklaring.
- ? Kontroller lengste avstand mellom tappene. Dersom dette er i arbeidsstilling, skal profilrørene fortsatt overlappe hverandre med halve rørlengden.
- ? Når alt ovenfor er kontrollert, kan akselen kappes. Alle rør skal avkappes like mye. Fil alle grader som kan hemme glidning, gjør rent og smør profilrørene med fett. Monter akselen og kontroller tilpasningen, forsiktig og i alle høyder og bevegelser.



R2005 Figur 02

5 KJØRING MED SNØFRES - BRUKERTIPS

TURTALL PÅ KRAFTUTTAK

Snøfresen er beregnet på kraftuttak som går 540 omdr. / min. Kjøreart og girvalg avhenger helt av snøforholdene.

REGULERING AV EFFEKTIV FRESEBREDDE

Fresebredden kan reguleres ved å montere kantskjær, se tilleggsutstyr. Hvert kantskjær bygger ca. 15 cm i bredden. Ved å montere kantskjær kan bredden økes fra 230 cm til 245 cm eller 260 cm.

REGULERING AV FRESEDYBDE

Fresedybden reguleres med sideskoene, eller med å la fresen gå på sålen bak, og justere toppstaget til passelig søking.

BRUKERTIPS

- ? Forbered vegbanen i god tid før snøen kommer ved å rydde bort større stein o.l. Merk vegkanten med staker om nødvendig.
- ? Utstyr traktoren med gode kjettinger.
- ? Brøyt ut hele vegbredden fra første snøfall, og lag en jevn snøsåle på vegbanen.
- ? Vent ikke til snødybden er for stor, kjør heller flere ganger.
- ? Velg ikke for høyt gir, men slik at hastigheten kan holdes jevn, da går arbeidet best.
- ? Bruk ikke krefter på å kaste snøen unødig langt, senk heller turtallet så går det lettere.
- ? Dersom snøfresen vil tette til i kram snø, må en passe på å holde turtallet oppe fra en kjører inn i snøen og til snøfresen går seg tom.
- ? Dersom tuten skulle bli tilstoppet av snø, skal viften være stanset før rensing og kraftuttaket utkoplet (ikke bare med clutchen) eller motoren stanset. Løs de 2 skruene nede på tuten. Vipp ned tuten og bruk rensestokken som følger med snøfresen.
- ? Dersom en må dra fram snø uten å kaste ut, må fresen rygges litt før kraftuttaket koples inn.
- ? Med ekstra nedbrekkstut kan en midlertidig kaste snøen rett foran fresen uten å stoppe viften, og så svinge tuten ut igjen når hindringen er passert.
- ? For at fresen skal skrape godt er det viktig å regulere høyden på slitesko og hjul. Plasser snøfresen på et plant underlag og reguler slitesko og hjul slik at slitestålene ligger ned på veibanen. Senkes hjul og slitesko blir det mindre slitasje på slitestålene, og fresen skraper dårligere.
- ? Kontroller regelmessig at toppstaget er regulert slik at snøfresen ligger plant på veibanen. Trekk toppstag for langt inn vipper snøfresen framover og slitestålene slites unødig mye i framkant. Kjører toppstaget for langt ut løftes snøfresen i framkant og slites unødig mye i bakkant. Monteres toppstagledd (tilleggsutstyr) får snøfresen større bevegelighet.

6 VEDLIKEHOLD

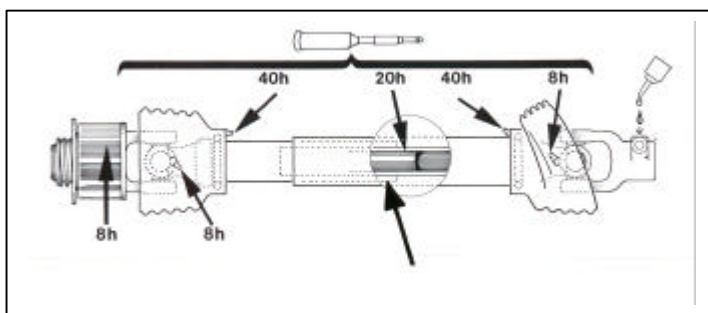
ETTERSTRAMMING AV SKRUFORBINDELSER

Etter noen timers kjøring med ny fres bør alle skrueforbindelser kontrolleres og etterstrammes om nødvendig. Kontroller deretter regelmessig.

SMØREPUNKT

- ? Innmatervingene foran viften har smørenipler. Disse bør smøres med fett for hver 8. driftstime.
- ? Snøfresen har to kulelager for opplagring av vifteakselen. Lagrene er fylte med fett og har innebygget tetning. De er utstyrt med smørenippel og bør etterfylles med fett en gang i måneden, og når snøfresen settes bort om våren.
Press fettet langsomt inn for ikke å skade tetningene.
- ? Svingkransen har en smørenippel. Den skal smøres etter behov med fett. Vær oppmerksom på at for mye fett gjør at svingkransen går tregt i sterk kulde.
- ? Smør regelmessig alle bevegelige ledd på tut med olje.
- ? Hjul er tilleggsutstyr. Smør hjullager regelmessig med fett.

Husk å smøre fresen
og kraftoverføringsakselen
før bortsetting om våren.



h = driftstimer

Indre vernerør smøres utvendig med fett for å hindre fastfrysing.

SKIFTE AV SLITESTÅL

Bytt slitestål før slitasjen går opp i freserhuset. Dette gjelder slitestål på begge sider av freserhuset og slitestål midt under fresen foran vifta. Husk også å skifte sliteplater på kantskjær (tilleggsutstyr).

RENHOLD OG MALING

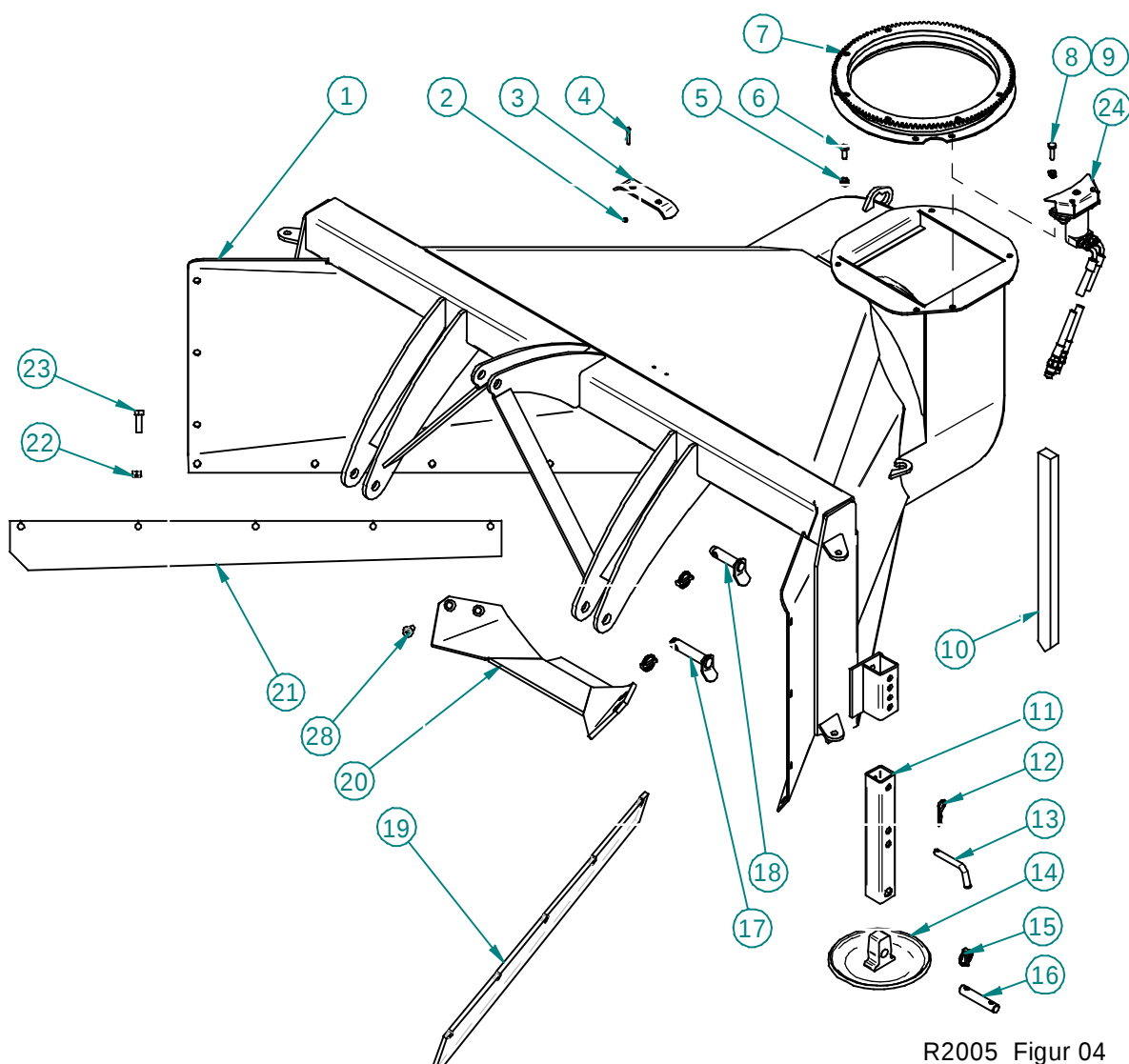
Etter avsluttet sesong anbefaler vi at maskinen rengjøres og kontrolleres slik at den er klar til neste sesong. Fargekoder for lakk: Rød: 3002 RAL Sort: 9011 RAL

7 RESERVEDELER

VIKTIG VED BESTILLING AV RESERVEDELER

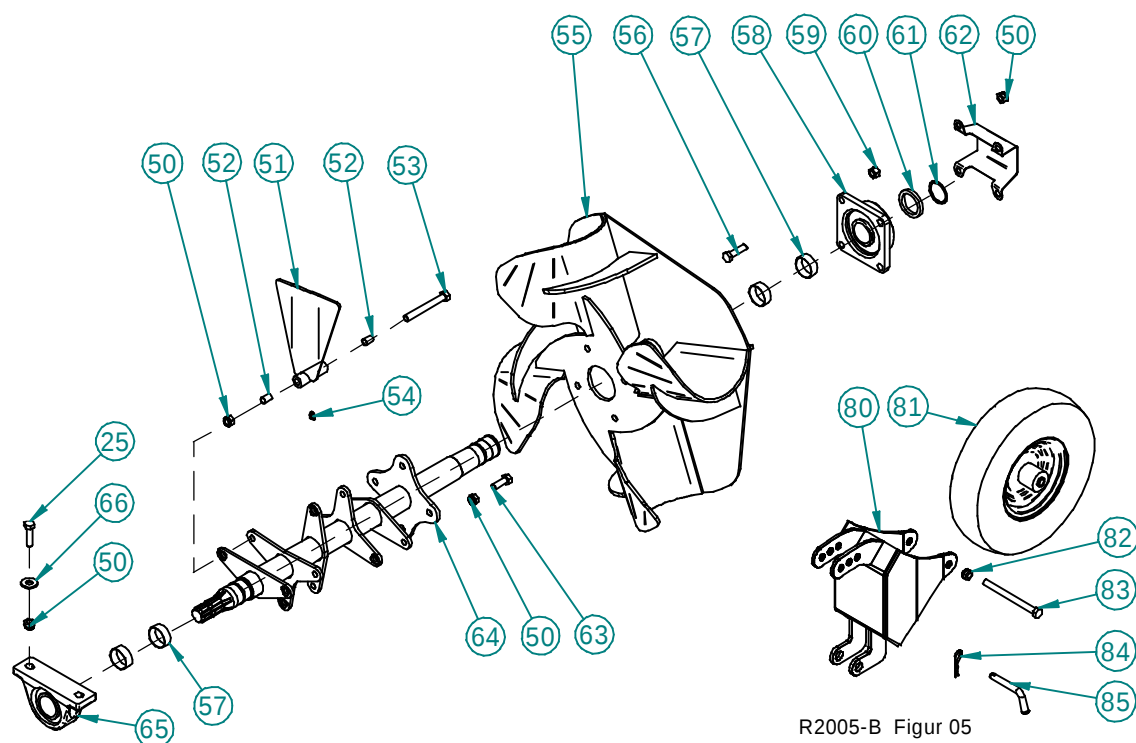
Vi anbefaler at du alltid har maskinens produksjonsnummer og kjøpsdato for hånden når du bestiller reservedeler. Dette fordi vi har som mål gjennom vår produktutvikling stadig å forbedre våre produkt. Derfor foretar vi fra tid til annen endringer og oppgraderinger av produktet. For å unngå feilleveranser er det derfor fornuftig å oppgi maskinens produksjonsnummer og kjøpsdato ved bestilling av reservedeler.

2005-010B FRESERHUS MONTERT



R2005 Figur 04

2005-B		SNØFRES 2,3 m		Med 3-punkts-kopling
Pos. nr.	Artikkel	Navn, type, dimensjon	Antall	Merknad
	0981-B	Tut med vernegrind, mod. 2005	1	
	0982-A	Nedbrekkstut, mod. 2000	1	
	2005-010B	Fresarhus montert	1	
	L01-120	Leddaksel	1	



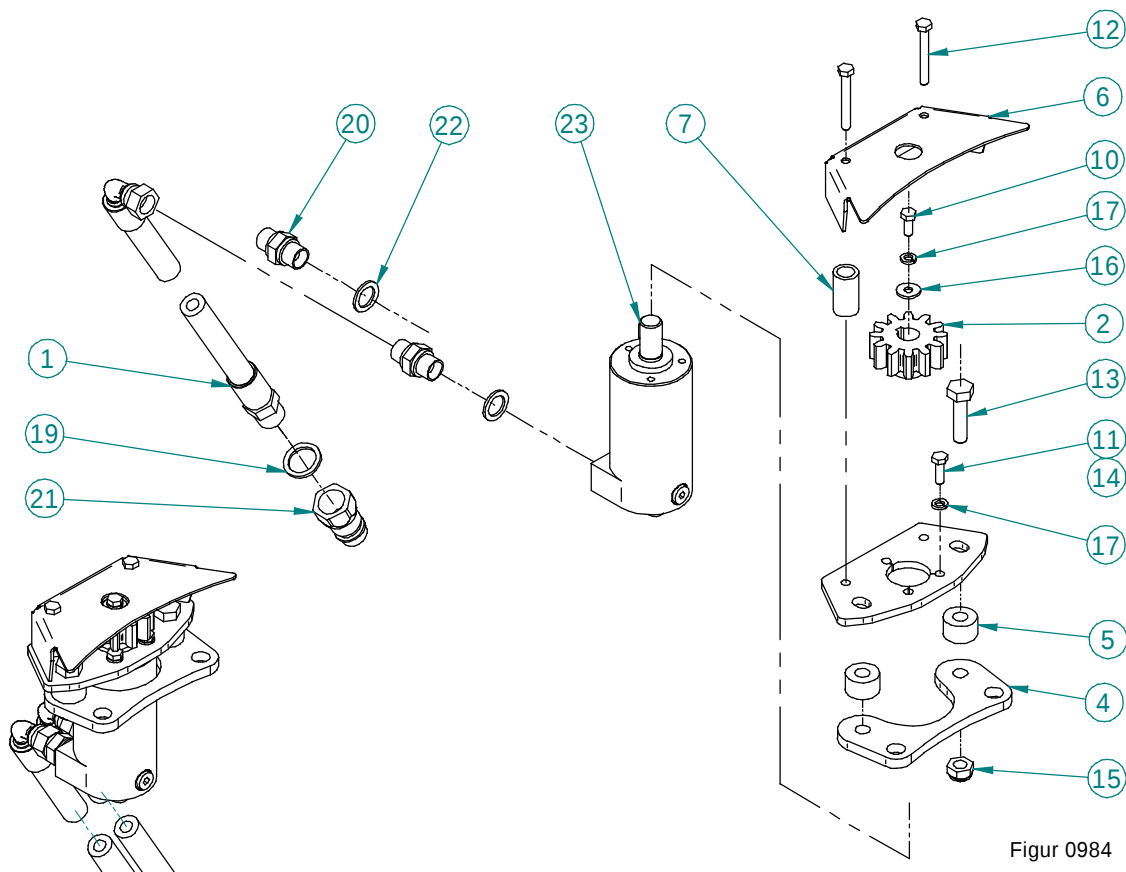
R2005-B Figur 05

2005-010B		FRESEKAMMER MONTERT		Figur 4 og 5
Pos. nr.	Artikkel	Navn, type, dimensjon	Antall	Merknad
1	2005-140	Freserhus	1	
2	F312-06	Låsemutter M6	2	
3	0278-432	Slangeklammer	1	
4	F102-06035	Sekskantskrue M6x35	2	
5	F312-12	Låsemutter M12	4	
6	F102-12030	Sekskantskrue M12x30	3	
7	0984-510	Svingkrans Ø500 fortanna	1	
8	F102-10035	Sekskantskrue M10x35	2	For pos. 24
9	F312-10	Låsemutter M10	2	
10	0278-097	Rensestokk	1	
11	2005-255	Stolpe	2	
12	F460-04	Fjørpinne ø4	2	
13	1290-095	Bolt ø16	2	
14	2005-250	Sidesko	2	
15	F470-10	Ringpinne ø10	7	
16	2005-260	Bolt	2	
17	0899	Trekkebolt Kat.II ø28	2	
18	0859	Toppstagbolt Kat.II ø25	1	
19	2005-504V	Slitestål, venstre	1	
20	2005-520	Slitestål, midtre	1	
21	2005-504H	Slitestål, høyre	1	
22	F313-16	Låsemutter M16 Kvalitet 10.9	14	For slitestål
23	F103-16050	Stålkonstr. Bolt M16x50	10	
24	0984	Hydraulisk svingmotor	1	
25	F102-16065	Sekskantskrue M16x65	2	For pos. 65
28	F173-16045	Senkeskrue M16x45	4	
50	F312-16	Låsemutter M16	16	
51	2005-210B	Innmaterblad	6	

52	K03-17	Glidelager	12	For pos. 51
53	F105-16141	Sekskantskrue M16x140	6	
54	K99-002	Smørjenippel 90gr.-1/4"UNF	6	
55	2005-300	Vifte	1	
56	F102-16060	Sekskantskrue M16x60	4	For pos. 58
57	K03-008	Toleransering BN60x22	4	
58	K02-011	Flenslager UCF212	1	
59	F302-16	Sekskantmutter M16	4	
60	2010-255	Trykkring	1	
61	F430-60	Sikringsring A60x2	1	
62	0978-160	Akselvern, bakre	1	
63	F102-16040	Sekskantskrue M16x40	4	For pos. 55
64	2005-320	Vifteaksel m/ 1 3/4" tapp	1	
65	K02-012	Fotlager UCP 212	1	
66	F402-17A	Underlagsskive 17/40x6 DIN7349	2	For pos. 65

2005-340		HJUL FOR 2005 (Tilleggsutstyr)		Figur 5
Pos. nr.	Artikkel	Navn, type, dimensjon	Antall	Merknad
80	2005-330	Hjulbrakett	1	
81	K07-019	Hjul 5x8" PR6	1	Gaffelmontert
82	F312-16	Låsemutter M16	1	
83	F102-16190	Sekskantskrue M16x190	1	
84	F460-04	Fjærpinne Ø4	1	
85	1290-095	Bolt	1	

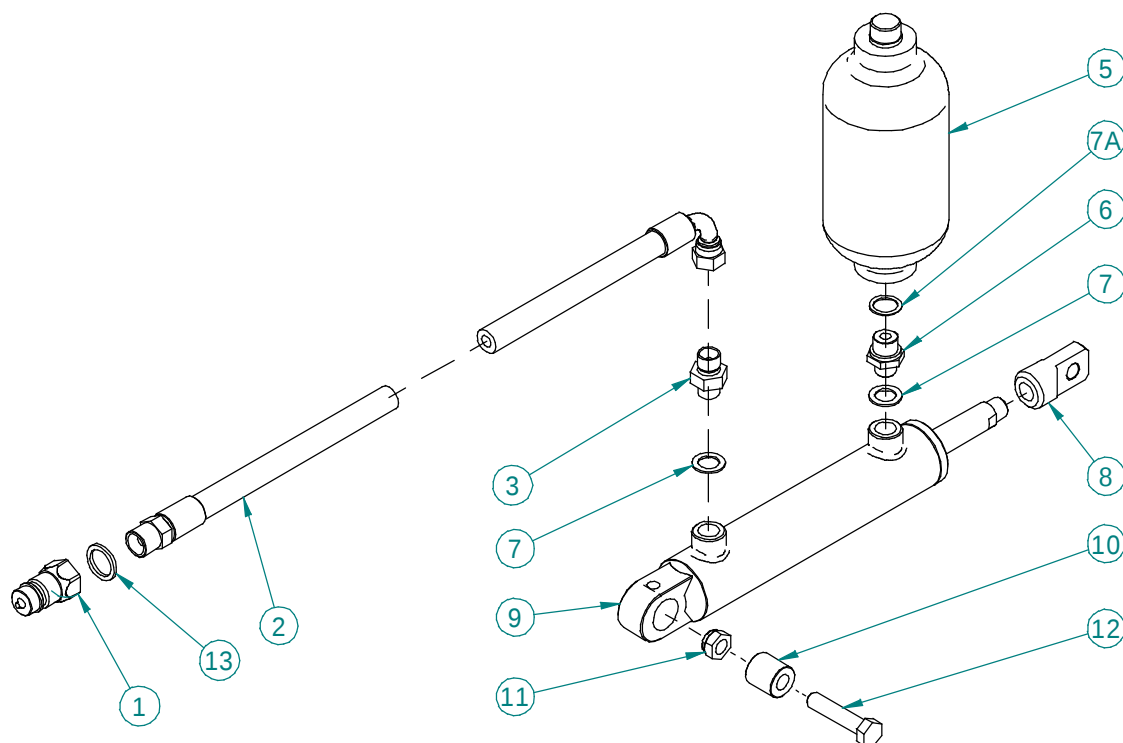
0984 SVINGMOTOR FOR SNØFRES



Figur 0984

0984		HYDRAULISK SVINGMOTOR		Se figur 0984
Pos.nr.	Artikkel	Navn, type, dimensjon	Antall	Merknad
1	0978-255	Hydraulisk slange 3/8"x2700 R/V	2	
2	0984-301	Tannhjul	1	
3	0984-302	Motorfeste	1	
4	0984-303	Festebrakett	1	
5	0984-304	Avstandshylse	2	
6	0984-307	Deksel	1	
7	0984-308	Hylse	2	
10	F102-06016	Sekskantskrue M6x16	1	
11	F102-06020	Sekskantskrue M6x20	3	
12	F102-06050	Sekskantskrue M6x50	2	
13	F102-10040	Sekskantskrue M10x40	2	
14	F312-06	Låsemutter M6	2	
15	F312-10	Låsemutter M10	2	
16	F410-06	Underlags skive 6,4	1	
17	F420-06	Fjærskive B6	4	
19	G50-052	Stål / gummipakning for 1/2"BSP	2	
20	G01-090	Ansatsnippel 3/8"R 60 gr. sete	2	1,2mm dyse
21	G12-001	Hurtigkopling ISO 1/2" Han	2	
22	G50-057	Stål / gummipakning for 3/8"	2	
23	H01-007	Hydraulisk motor, sideporter	1	
	H01-00702	Pakningssett for H01-007		

0278-450 HYDRAULISK STYRING AV NEDBREKK ENKELTVIRKENDE



Figur 0278-450

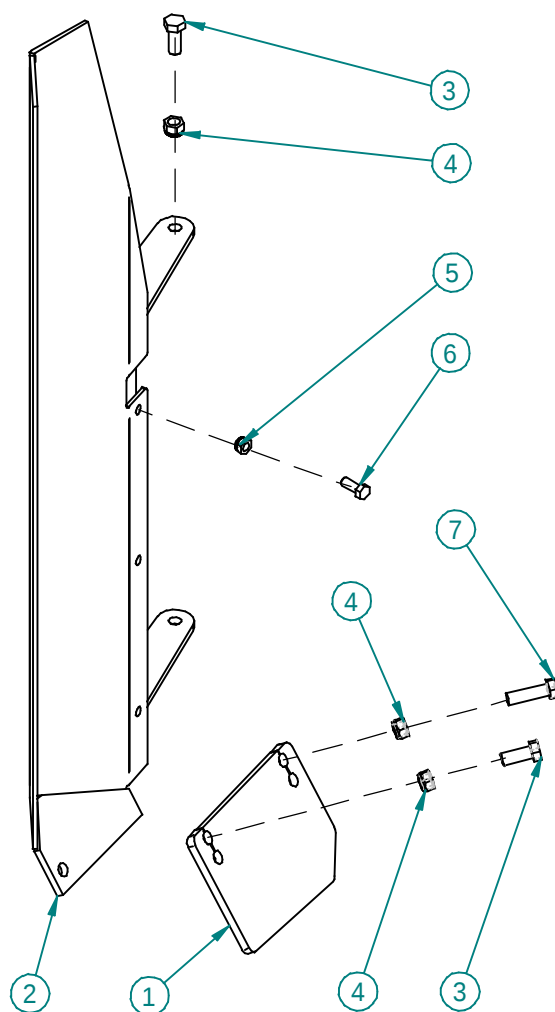
0278-450 HYDR. STYRING AV NEDBREKK , ENKELTVIRKENDE

Figur 0278-450

Pos.	Artikkel	Navn, type, dimensjon	Antall	Merknad
1	G12-001	Hurtigkopling, ISO plugg 1/2"	1	
2	0278-464	Slange 3,2m	1	
3	G01-089	Ansatsnippel 3/8"-M16 med struping	1	Med ferdigbora dyse
3	0278-456	Ansatsnippel 3/8"-M16 for strupeplugg	1	Til 06/2001
	0278-457	Strupeplugg	1	Til 06/2001
5	H05-005	Akkumulator 0,7 l	1	
5	H05-002	Akkumulator 0,5		Til 09/1994
6	G01-038	Overg. ansatsnippel M16-M18	1	
6	G01-004	Ansatsnippel M16		Til 09/1994
7	G50-062	Stål Gummipakning for M16	2	
7A	G50-005	Kobberring Ø18 /24	1	
8	0278-425	Stempelstangfeste	1	
9	H05-011	Hydraulisk sylinder	1	
10	0278-455	Lagerforing	1	
11	F312-12	Låsemutter	1	
12	F102-12055	Sekskantskrue M12x55	1	
13	G50-052	Stål gummipakning for 1/2"	1	

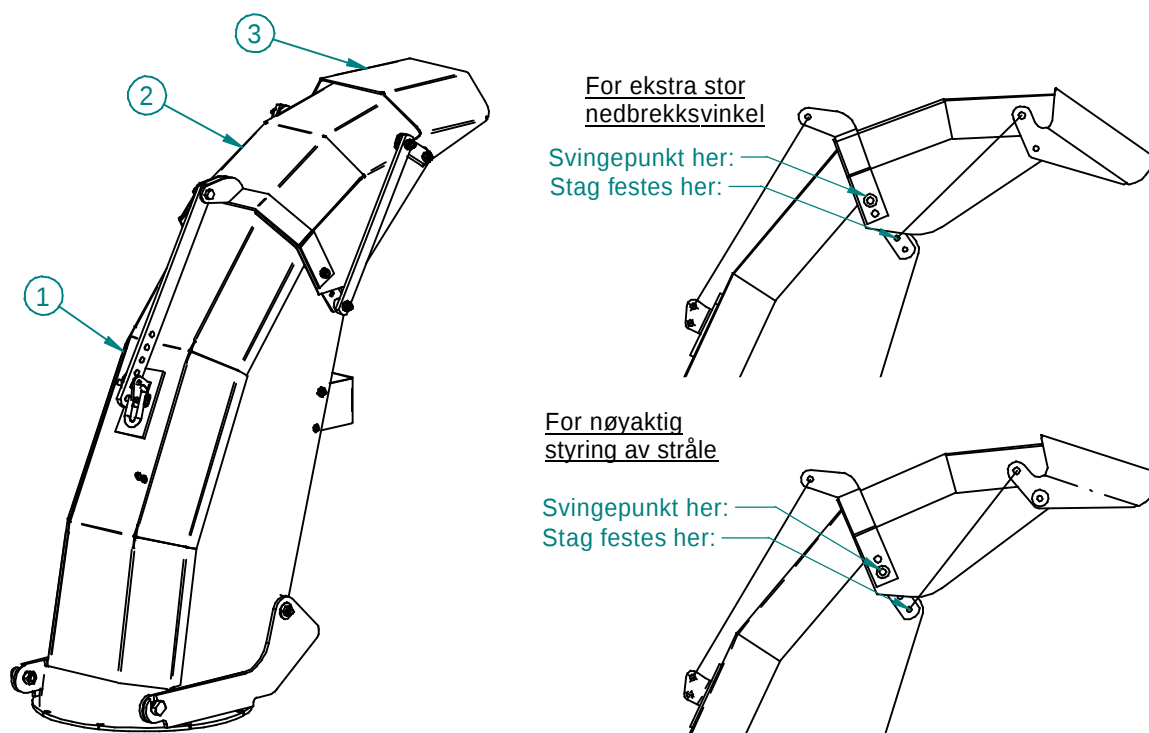
0278-470 HYDR. STYRING AV NEDBREKK , DOBBELTVIRKENDE

Som 0278-450 men pos. 5, 6 og 7A byttes ut med slange med koplinger (pos. 1, 2, 3 og 13).



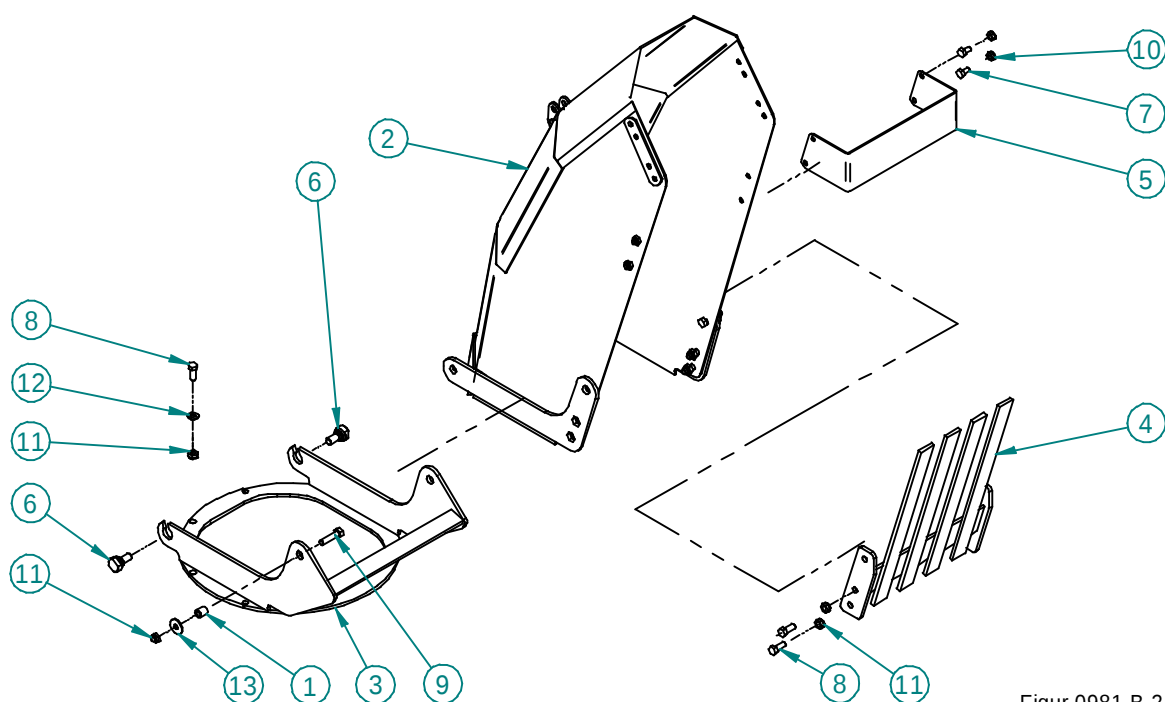
Figur 2005-400H

2005-400H 2005-400V		KANTSKJÆR HØYRE 15 cm KANTSKJÆR VENSTRE 15 cm		Figur 2005-400H
Pos.	Artikkel	Navn, type, dimensjon	Antall	Merknad
1	2005-410	Sliteplate	1	
2	2005-401H	Kantskjær, høyre sveist	1	For 2005-400H
2	2005-401V	Kantskjær, venstre sveist	1	For 2005-400V
3	F102-16040	Sekskantskrue M16x40	3	
4	F312-16	Låsemutter M16	4	
5	F312-12	Låsemutter M12	3	
6	F102-12030	Sekskantskrue M12x30	3	
7	F102-16055	Sekskantskrue M16x55	1	

TUT KOMPLETT MED EKSTRA NEDBREKK


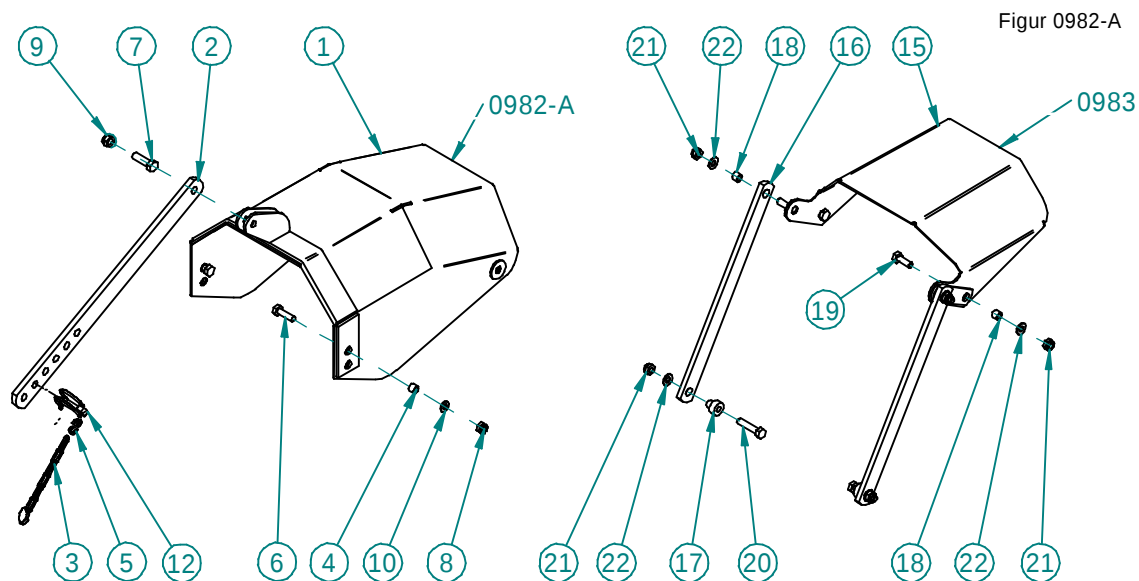
Figur 0981-B

TUT MONTERT MED NEDBREKK OG EKSTRA NEDBREKK Figur 0981-B				
Pos.nr.	Artikkel	Navn, type, dimensjon	Antall	Merknad
1	0981-B	Tut med vernegrind, modell 2005	1	Komplett med skruer
2	0982-A	Nedbrekkstut, modell 2000	1	Komplett med skruer
3	0983	Ekstra nedbrekk	1	Tilleggsutstyr

0981-B TUT MED VERNEGRIND MOD. 2005


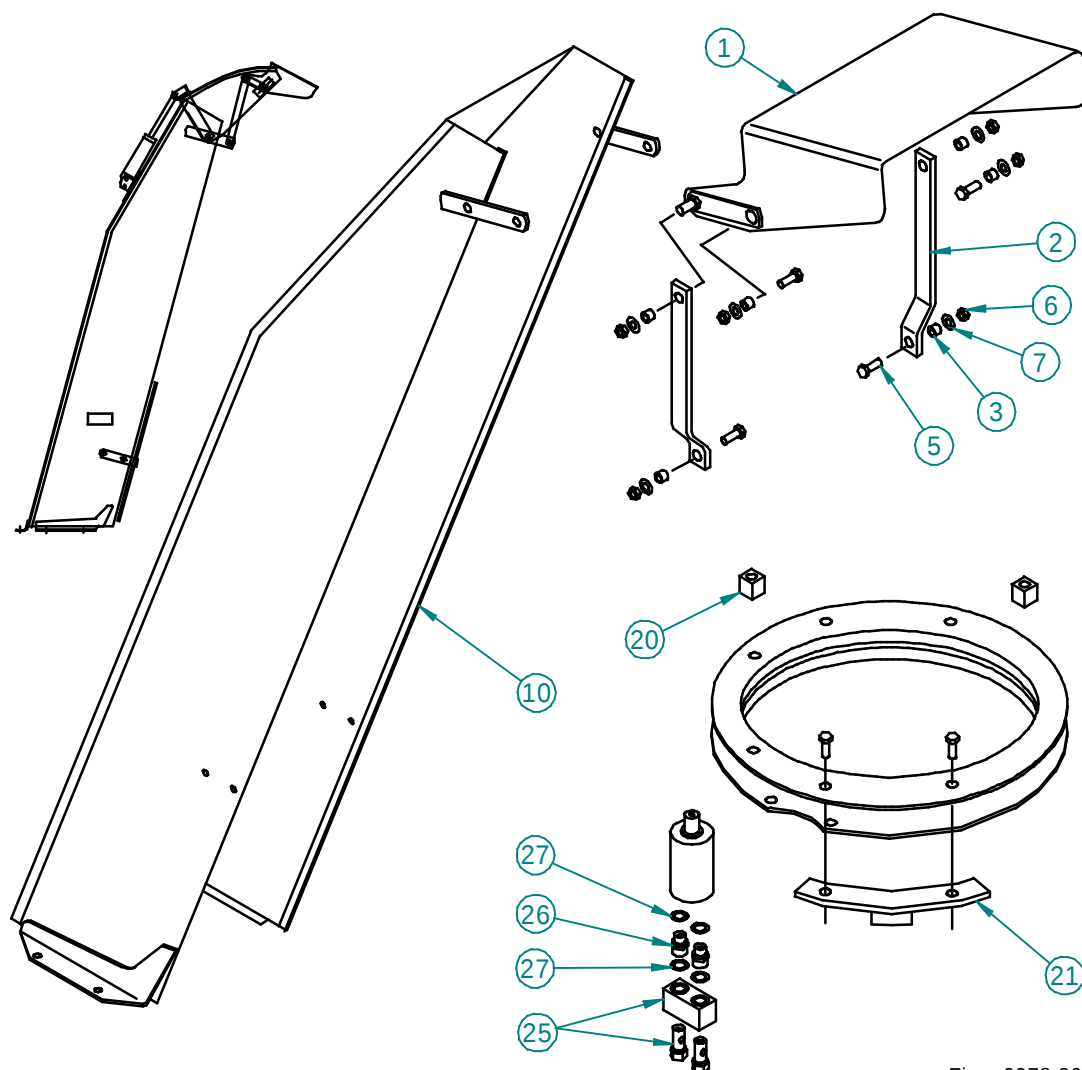
Figur 0981-B-2

0981-B		TUT MED VERNEGRIND		Figur 0981-B-2
Pos.nr.	Artikkel	Navn, type, dimensjon	Antall	Merknad
1	0981-001A	Lagerrør	2	
2	0981-010B	Tut sveist for 0981-B	1	
3	0981-020B	Festeplate for 0981-B	1	
4	0981-030B	Vernegrind 0981-B	1	
5	0981-035	Verneplate	1	
6	0981-040A	Skrue M16	2	
7	F102-10020	Sekskantskrue M10x20	4	
8	F102-12030	Sekskantskrue M12x30	10	
9	F102-12050	Sekskantskrue M12x50	2	
10	F312-10	Låsemutter M10	4	
11	F312-12	Låsemutter M12	12	For montering på svingkrans
12	F403-13	Underlagsskive 13	6	For montering på svingkrans
13	F410-13	Underlagsskive 13	2	



Figur 0982-A

1-12 0982-A		NEDBREKKSTUT MOD. 2000		Figur 0982-A
Pos.	Artikkel	Navn, type, dimensjon	Antall	Merknad
1	0982-010A	Nedbrekkstut sveist	1	Tabell OK
2	1278-146B	Stag	1	
3	E07-011	Kjetting m/splittring Ø25	1	
4	0978-240	Foring	2	
5	E07-001	S-krok	1	
6	F102-10035	Sekskantskrue M10x35	2	
7	F102-12040	Sekskantskrue M12x40	1	
8	F312-10	Låsemutter M10	2	
9	F312-12	Låsemutter M12	1	
10	F402-10	Underlagsskive 10,5	2	
12	F471-12	Røyrklips 12x45	1	
15-22	0983	EKSTRA NEDBREKK		Figur 0982-A
15	0983-010	Ekstra nedbrekk sveist	1	
16	0983-001	Stag	1	
17	0983-002	Lager	2	
18	0978-240	Foring	4	
19	F102-10030	Sekskantskrue M10x30	2	
20	F102-10050	Sekskantskrue M10x50	2	
21	F312-10	Låsemutter M10	6	
22	F403-10	Underlagsskive 10,5	6	

EKSTRA NEDBREKKSTUT, LASTERENNE OG SVINGSTOPPER


Figur 0978-361-02

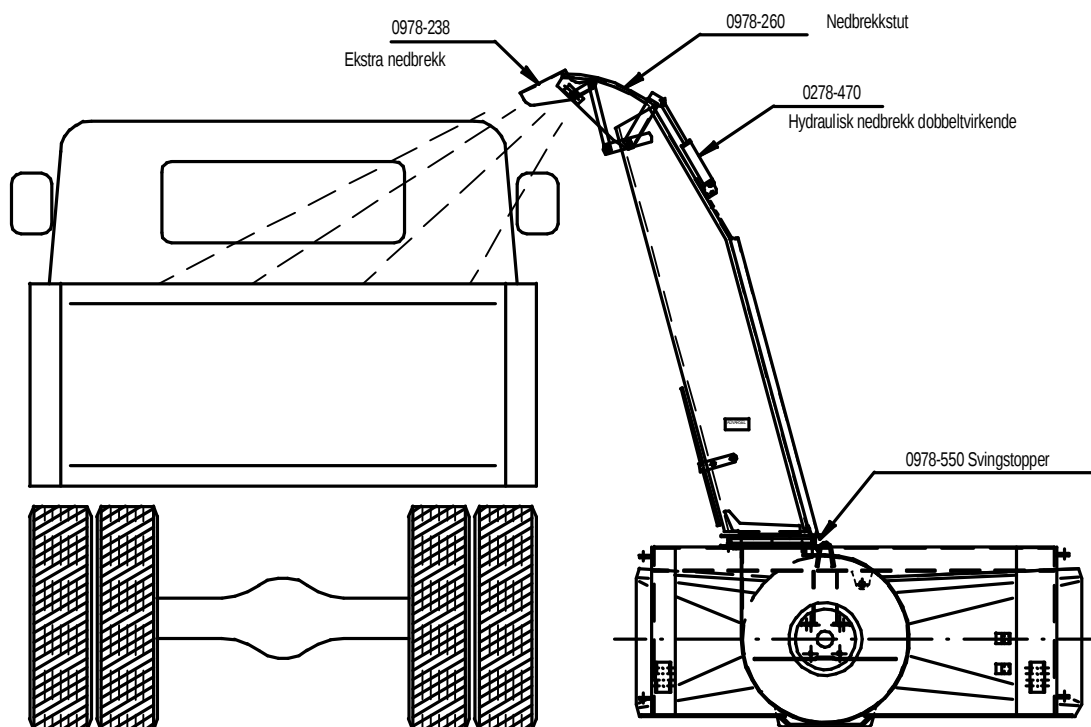
0978-238		EKSTRA NEDBREKKSTUT		Figur 0978-361-02	
Pos.nr.	Artikkel nr.	Navn, type, dimensjon	Antall	Merknad	
1	0978-241	Klaff	1		
2	0978-245	Vippestag	2		
3	0978-240	Foring	6		
5	F102-10035	Sekskantskrue	4		
6	F312-10	Låsemutter M10	6		
7	F402-10	Underlagsskive ø10,5	6		

0978-361		LASTERENNE M/SKJØTESLANGE, VERNEGRIND			
Pos.nr.	Artikkel nr.	Navn, type, dimensjon	Antall	Merknad	
10	0978-360	Lasterenne	1	Figur 0978-361-02	
11	0278-460	Skjøteslange	2	Ikke vist på figur	
12	0978-225	Vernegrind for 0978-360	1	Ikke vist på figur	
13	F102-10025	Sekskantskrue M10x25	4	Ikke vist på figur	
14	F312-10	Låsemutter M10	3	Ikke vist på figur	

0978-550		SVINGSTOPPER FOR TUT		Figur 0978-361-02	
Pos.nr.	Artikkel nr.	Navn, type, dimensjon	Antall	Merknad	
20	0978-551	Stopper nedre	2		
21	0978-555	Stopper øvre	1		

25	H02-037	Sjokkventil for motor	1	
26	G01-033	Nippelmuffe 3/8"-3/8"	2	
27	G50-004	Kobberring ø17	4	
28	F102-10045	Sekskantskrue M10x45	2	

0978-361 LASTERENNE



Figur 0978-361-01

MONTERING AV LASTERENNE

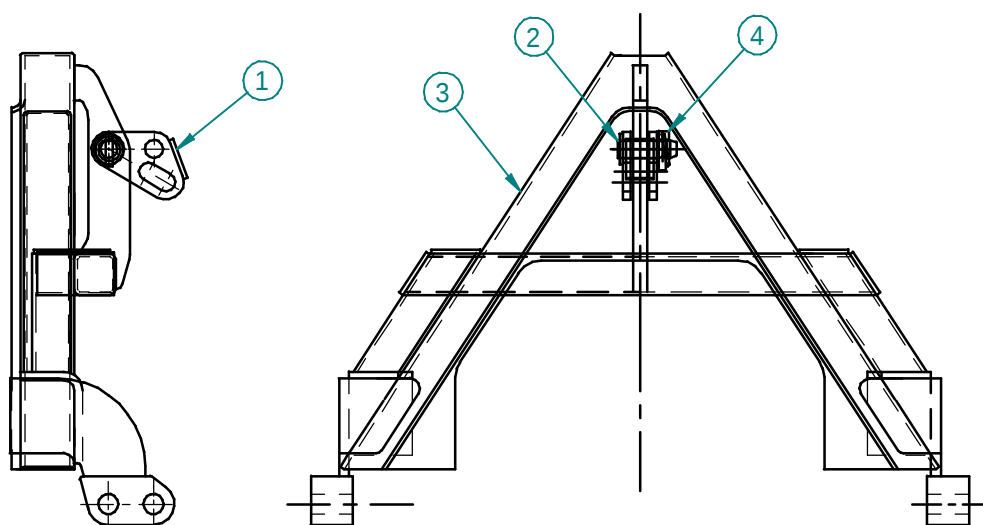
Lasterenne 0978-361 leveres med vernegrind og 2 stk. skjøteslanger for hydraulisk nedbrekk.

Følgende deler må monteres i tillegg:

0978-550	Svingstopper med sjokkventil
0978-260	Nedbrekkstut (flat rygg)
0978-238	Ekstra nedbrekkstut (flat rygg)
0278-470	Hydraulisk nedbrekk dobbeltvirkende (eller 0278-450 Hydraulisk nedbrekk enkeltvirkende)

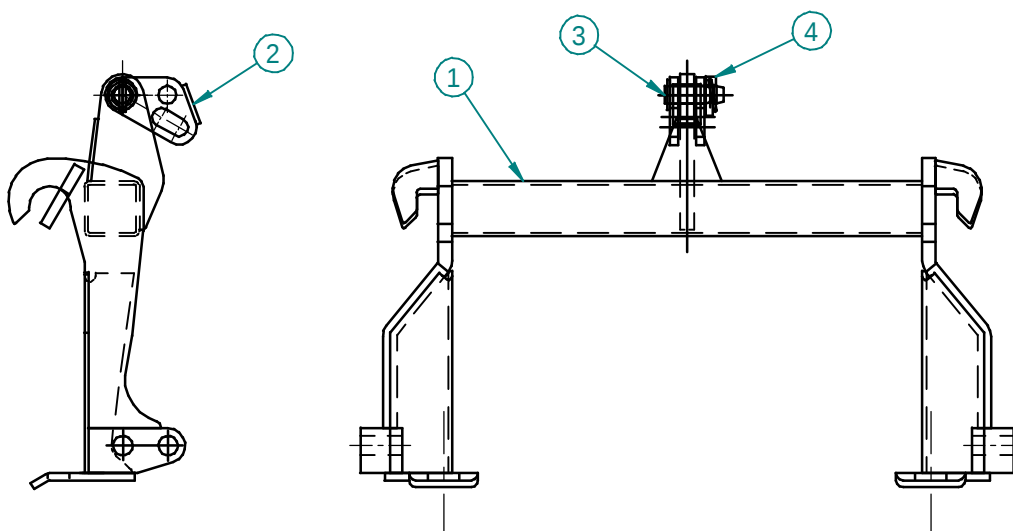
Dette må bestilles separat dersom en ikke har det fra før og vil montere det over fra den andre tuten. Nye snøfreser dra DALEN leveres nå med 0982-A Nedbrekkstut (knekket ryggprofil) og denne kan ikke monteres på lasterenne 0978-361. Ekstra nedbrekk 0983 (knekket ryggprofil) kan heller ikke monteres på lasterenne.

Lasterenna monteres i stedet for den ordinære tuten. På grunn av større svingmasse i den høye tuten må motoren ha påmontert sjokkventil. Svingstopperen hindrer tuten i å svinge framover mot traktoren, 45 grader til hver side, og hindrer dermed også at slangene blir slitt av.

0980-TR TRIANGEL OVERGANGSKOPLING


Figur 0980-TR

0980-TR		TRIANGEL OVERGANGSKOPLING		Figur 0980-TR
Pos. nr.	Artikkel	Navn, type, dimensjon	Antall	Merknad
1	0980-080	Toppstagledd	1	
2	0980-060	Leddbolt	1	
3	0980-110	Ramme triangel	1	
4	F470-10	Ringpinne 10	1	

0980-HM HMV OVERGANGSKOPLING


Figur 0980-HM

0980-HM		HMV OVERGANGSKOPLING		Figur 0980-HM
Pos. nr.	Artikkel	Navn, type, dimensjon	Antall	Merknad
1	0980-010	Ramme HMV	1	
2	0980-080	Toppstagledd	1	
3	0980-060	Leddbolt	1	
4	F470-10	Ringpinne 10	1	

GARANTI-BESTEMMELSER FOR DALEN-PRODUKT

1 HVA SOM OMFATTES AV GARANTIEN

- 1.1 Garantien omfatter utbedring av brudd, feil eller skade på produktet eller komponenter som inngår i produktet. Garantien omfatter mangler som skyldes materialbrudd, feil under bearbeiding i produksjon, montering, eller følgefeil på grunn av manglende justering, testing og kontroll som skal utføres av produsent.
- 1.2 Garantien omfatter funksjonssvikt som innebærer at produktet ikke fungerer som beskrevet i bruksanvisningen.
- 1.3 Garantien omfatter nye deler fritt levert på ordinær fraktbetingelser til forhandler og montert ferdig på produktet. Ønsker kunden reservedelene sendt raskere enn ordinær frakt, betaler kunden merkostnaden for dette.

2 HVA SOM IKKE OMFATTES AV GARANTIEN

- 2.1 Garantien dekker ikke økonomiske tap som følge av driftsavbrudd.
- 2.2 Garantien dekker ikke følgeskader av feil.
- 2.3 Garantien dekker ikke transport av produktet mellom kunde og forhandler ved en reparasjon.
- 2.4 Garantien dekker ikke reise, kost eller bo-utgifter for service-person. Kunden transporterer produktet til nærmeste forhandler. Alternativt kan kunden få utført garantiarbeidet der produktet er plassert mot at kunden selv dekker reise, kost og bo-utgifter for service-person.
- 2.5 Garantien omfatter ikke normal slitasje.
- 2.6 Ønsker kunden reservedelene sendt raskere enn ordinær frakt, betaler kunden merkostnaden for dette.

3 HVA SOM GJØR GARANTIEN UGYLDIG

- 3.1 Garantien er ugyldig hvis det oppstår feil eller skader på produktet som skyldes feil bruk ved at instruksjonene i bruksanvisningen ikke er fulgt.
- 3.2 Garantien er ugyldig hvis produktet er brukt til andre bruksområder enn de som er beskrevet i bruksanvisningen.
- 3.3 Garantien er ugyldig hvis det er brukt uoriginale reservedeler eller hvis foreskrevet vedlikehold av produktet ikke er fulgt. Kunden kan bli avkrevd dokumentasjon på utført vedlikehold.

4 HVOR LENGE VARER GARANTIEN

- 4.1 Garantien gjelder i et (1) år fra salgsdato eller i inntil 1000 driftstimer for produktet. (det som først inntreffer). Som salgsdato gjelder fakturadato.
- 4.2 Er det stor usikkerhet om driftstid kan kunden bli pålagt å legge fram nødvendig dokumentasjon som grunnlag for å stipulere brukstid for produktet.
- 4.3 Kvitteringen for betalt faktura for produktet gjelder som garantibevis.

5 TRANSPORTSKADER

- 5.1 Eventuelle transportskader skal umiddelbart meldes til forhandler.

6 FRAMGANGSMÅTE VED EN GARANTI-SAK

- 6.1 Kunde må før en eventuell garanti-sak gjøre seg kjent med innholdet i bruksanvisningen som omhandler bruk, normale justeringer og eventuelle feilsøkingsskjema for produktet. Dette for at kunden skal forvisse seg om at "feilen" ikke skyldes feil bruk eller at beskrevne rutiner for normale justeringer av produktet ikke er utført.
- 6.2 Etter at kunden har konstatert en feil eller skade på produktet må et eventuelt garanti-krav umiddelbart sendes skriftlig (E-post, telefaks eller brev) til forhandleren eller produsent. Kunden må beskrive feilen i tekst og gjerne med bilder for å kunne dokumentere at det dreier seg om en sak som kommer inn under garanti-bestemmelsene. Kunden må opplyse typebetegnelse / fabrikknummer / produksjonsår for produktet, og må også på forespørsel kunne framlegge kvittering for betalt faktura som garantibevis.
- 6.3 Når garanti-saken er godkjent av produsenten avtales tid og sted for reparasjonen, og de nødvendige reservedeler sendes fra produsent til forhandler. Reparasjonen utføres av service-personell hos forhandler eller av kunden selv hvis dette er avtalt.
- 6.4 Kostnaden for utbedring av de feil som kommer inn under garantibestemmelsene skal defineres av produsenten.
- 6.5 For at vi skal kunne informere deg om nyheter på DALEN utstyret du har kjøpt anbefaler vi at du fyller ut registreringsskjemaet bakerst i bruksanvisningen og returnerer det til oss. Du kan også registrere deg på vår webside www.dalen.no

Revidert 27.11.03

EGNE NOTATER



REGISTRERINGSSKJEMA

Vær vennlig å fylle ut dette skjemaet. Ved å registrere ditt produkt vil en eventuell reklamasjon bli enklere og raskere å håndtere. For mer informasjon om bedriften og våre produkter: www.dalen.no

1. Fyll inn navn, adresse og telefonnummer. Bruk blokkbokstaver.

NAVN:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ADRESSE:

TELEFON:

--	--	--	--	--	--	--	--

MOBIL:

--	--	--	--	--	--	--	--

VEDPRODUKSJON

- ☐ Vedmaskin 1554
☐ Vedmaskin 2052
☐ Vedmaskin 2054
☐ Transportband 1532
☐ Transportband 2042
☐ Transportband 2045
☐ Stokkestativ 1556
☐ Vedkløyver 1550
☐ Tømmerklo 1297

SNØRYDDING

- ☐ Snøfres 0278
☐ Snøfres 2005
☐ Snøfres 2009
☐ Snøfres 2010
☐ Snøfres 2012

VEIVEDLIKEHOLD

- ☐ Traktorskjær 2016
☐ Traktorskjær 2018
☐ Traktorskjær 2019
☐ Traktorskjær 2020
☐ Sandstrøer 1534
☐ Feiemaskin 2031

GRASUTSTYR

- ☐ Føringkorg 1595
☐ Rundballeløfter 1590
☐ Rundballegriper 1591
☐ Rundballespyd 1299

LØFTEUTSTYR

- ☐ Pallegaffel
☐ Hydr. Pallegaffel 2095
☐ Baklaster 1293-A
☐ Storsekkkløft 1298
☐ Traktorskuffe

2. Kryss av for det aktuelle produkt. NB! Fyll også inn fabrikasjons-nummer (leses av på redskapet).

FORHANDLER:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

FABR.NR:

--	--	--	--	--	--

Leses av på typeskiltet på redskapet.

KJØPSDATO:

--	--	--	--	--	--

Dato Måned År


Vær vennlig å sende skjemaet til:

Post : Lid Jarnindustri AS, Steine 35, 5600 Norheimsund

Fax: +47 56 55 38 10

Internett : <http://www.dalen.no>

